

ES.

- Leer atentamente las instrucciones de uso y conservar esta información.
- Lavar el producto antes de usarlo por primera vez.
- Para la seguridad del niño y como medida de higiene.
- **ADVERTENCIA**
- Este producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Recomendamos revisar el producto antes de cada uso. Debe desecharse en cuanto se observen los primeros signos de deterioro o fragilidad.
- Comprobar siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer al bebé.
- Apto para el microondas.
- Apto para el lavavajillas (no utilizar detergentes de tipo lejía, etc.).

NL.

- De gebruiksinstructies aandachtig doorlezen en deze informatie bewaren.
- Voor het eerste gebruik het product afwassen.
- Voor de veiligheid en hygiëne van het kind.
- **WAARSCHUWING!**
- Dit product moet altijd onder toezicht van een volwassene gebruikt worden.
- Voor ieder gebruik het product goed nakijken. Deze bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage onmiddellijk wegwerpen.
- Altijd de temperatuur van de voeding controleren voordat u uw kindje gaat voeden.
- Kan in de magnetron.
- Kan in de vaatwasser (geen reinigingsproducten van het type bleekmiddel gebruiken...).

DE.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese Informationen auf.
- Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch.
- Für die Sicherheit des Kindes und aus Hygienegründen.
- **WARNUNG!**
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Überprüfen Sie den Artikel vor jeder Benutzung. Entsorgen Sie ihn, sobald Sie erste Anzeichen einer Beschädigung oder von Verschleiß feststellen.
- Überprüfen Sie immer die Temperatur der Speisen, bevor Sie Ihr Kind füttern.
- Mikrowellentauglich.
- Spülmaschinengeeignet (keine Reiniger auf Chlorbasis verwenden).

EN.

- Please read the instructions carefully and keep for future reference.
- Wash the product before first use.
- For the child's safety and hygiene reasons.
- **WARNING!**
- This product must always be used under adult supervision.
- Before each use, examine the product. Throw it away as soon as it shows any signs of deterioration or wear.
- Always check the temperature of food before serving it to your child.
- Microwave-safe.
- Dishwasher-proof (do not use bleach-based products).

FR.

- Lire attentivement les instructions d'emploi et conserver ces informations.
- Avant la première utilisation, nettoyer le produit.
- Pour la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène.
- **AVERTISSEMENT !**
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger à l'enfant.
- Passe au micro-ondes.
- Passe au lave vaisselle (ne pas utiliser de détergent type javel...).

ISY PLATE

Réfs. : A005206 - A005207

Notice d'utilisation · Instructions for use
 Bedienungsanleitung · Gebruikshandleiding
 Manual de instrucciones · Istruzioni d'uso
 Instruções de utilização · Návod k použití
 Használati útmutató · Brugsanvisning

نشرة الاستخدام



Parc Industriel des Gravanches

16, rue Jacqueline Auriol

63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France

www.babymoov.comDesigned and engineered
by Babymoov in France

IT.

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservare queste informazioni.
- Prima del primo utilizzo, pulire il prodotto.
- Per la sicurezza del bambino e come misura di igiene.
- **AVVERTENZA!**
- Questo prodotto deve sempre essere utilizzato sotto la sorveglianza di un adulto.
- Esaminare il prodotto prima di ogni utilizzo. Gettarlo via ai primi segni di deterioramento o fragilità.
- Verificare sempre la temperatura degli alimenti prima di dare da mangiare al bambino.
- Adatto al microonde
- Lavabile in lavastoviglie (non utilizzare detergenti tipo candeggina...).

PT.

- Ler atentamente as instruções de utilização e guardar estas informações.
- Antes da primeira utilização, limpar o produto.
- Para a segurança da criança e por uma medida de higiene.
- **ADVERTÊNCIA!**
- Este produto deve ser sempre utilizado sob a supervisão de um adulto.
- Antes de cada utilização, inspecione o produto. Descartá-lo aos primeiros sinais de deterioração ou fragilidade.
- Verificar sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança.
- Pode ir ao micro-ondas.
- Vai à máquina de lavar a loiça (não utilizar detergentes como a lixívia...).

CZ.

- Přečtěte si pozorně návod a uchovejte ho pro další potřebu.
- Před prvním použitím výrobek očistěte.
- Pro bezpečí dítěte a z hygienických důvodů.
- **UPOZORNĚNÍ!**
- Tento výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Vyhod'te ho při prvních známkách poškození nebo nepevnosti.
- Dříve než dáte dítěti najíst, vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Vhodné do mikrovlnné trouby.
- Vhodné do myčky nádobí (nepoužívejte prostředky typu savo apod.).

HU.

- Olvassa el figyelmesen és őrizze meg a használati útmutatót!
- Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket!
- A gyermek biztonsága érdekében és higiéniai okokból.
- **FIGYELEM!**
- A terméket csak felnőtt felügyelete alatt szabad használni!
- Minden használat előtt vizsgálja meg a terméket! Sérülés vagy törés/az anyag meggyengülésének első jelére dobja ki!
- Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét, mielőtt enni adna a gyermeknek!
- Használható mikrohullámú sütőben.
- Mosogatógépb en mosható (ne használjon fehérítőt stb.).

DK.

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt, og gem disse oplysninger.
- Produktet bør vaskes inden første ibrugtagning.
- For barnets sikkerhed og af hygiejnegrunde.
- **ADVARSEL!**
- Produktet må kun anvendes under opsyn af en voksen.
- Tjek produktet inden hver anvendelse. Skal kasseres ved første tegn på beskadigelse eller skrøbelighed.
- Kontroller altid madens temperatur, inden den gives til barnet.
- Tåler mikrobølgeovn.
- Tåler opvaskemaskine (undgå rengøringsmidler af typen klorvand).

AR.

- يرجى قراءة إرشادات الاستخدام بعناية والاحتفاظ بهذه المعلومات.
- نظف المنتج قبل استخدامه للمرة الأولى.
- من أجل سلامة الطفل ولأسباب متعلقة بالنظافة.
- **تحذير!**
- يجب أن يقوم شخص راشد بمراقبة الطفل عند استخدام المنتج.
- الرجاء فحص المنتج دائماً قبل استخدامه. تخلص من المنتج بمجرد ظهور أولى علامات التدهور أو الهشاشة عليه.
- تأكد دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تقديمه للطفل.
- يمكن وضع هذا المنتج في فرن المايكروويف.
- يمكن تنظيفه في جلاية الصحون (لا تستخدم مواد منظفة مثل ماء الجافيل...).